

# Tecuro®

ANLEITUNG • INSTRUCTIONS • ISTRUZIONI  
INSTRUCCIÓN • INSTRUCTION



PFLEGEHINWEISE • CARE INSTRUCTIONS • ISTRUZIONI PER LA CURA  
INSTRUCCIONES DE CUIDADO • LES CONSEILS D'ENTRETIEN



# Tecuro®

## ANLEITUNG



Art.-Nr. 66106, 66108, 66115

### **tecuro Brausestange SUN**

mit variablen Wandbefestigungen, verchromt

#### **Montageanleitung:**

Lösen Sie die Deckkappen der Wandkonsolen. Befestigen Sie die Wandkonsolen senkrecht mit einem max. Bohrabstand von 650mm/ 950mm/1100mm in ihrer Dusche/Wanne.

Der Stange liegen Schrauben und Dübel bei. Bitte beachten Sie die Bohrgrößen.

Alternativ können Sie, je nach Untergrund und Wandbelag auch andere Schrauben bis max. Ø 4,5 mm verwenden.

Lösen Sie den Brausestangengleiter vom Rohr.

Schieben Sie das Rohr durch die untere Wandkonsole und montieren Sie den Brausestangengleiter mit der Drucktaste nach oben.

Schieben Sie das Rohr weiter durch die obere Wandkonsole und befestigen Sie das Rohr mittels der in den Wandkonsolen befindlichen Halteschalen. (2 x Kreuzschlitzschraube)

Achten Sie auf die richtige Größe des Schraubendrehers, die Halteschalen müssen fest angezogen werden damit das Rohr später nicht rutscht.

Stecken Sie die Deckkappen auf die Wandkonsolen. Beachten Sie hierbei das die Deckkappen eine Arretierung haben und nur in einer bestimmten Position montiert werden können.



# Tecuro® INSTRUCTIONS



Item no. 66106, 66108, 66115

## **tecuro shower rail SUN**

with variable wall fixings, chrome-plated

### **Installation instructions:**

Loosen the cover caps of the wall brackets.

Fix the wall brackets vertically with a max. drilling distance of 650mm/950mm/1100mm in your shower/tub.

Screws and plugs are supplied with the rail. Please note the drill hole sizes. Alternatively, depending on the substrate and wall covering, you can also use other screws up to max. Ø 4.5 mm.

Detach the shower rail slider from the pipe. Push the pipe through the lower wall bracket and fit the shower rail slider with the push button facing upwards.

Push the pipe further through the upper wall bracket and secure the pipe using the retaining shells in the wall brackets.  
(2 x Phillips screws)

Make sure the screwdriver is the right size, the retaining shells must be tightened firmly to prevent the pipe from slipping later. Fit the cover caps onto the wall brackets. Please note that the cover caps have a locking mechanism and can only be fitted in a certain position.



# Tecuro®

ISTRUZIONI  


Articolo n. 66106, 66108, 66115

## **tecuro shower rail SUN**

con fissaggio a parete variabile, cromato

### **Istruzioni per l'installazione:**

Allentare i tappi di copertura delle staffe a muro.

Fissare le staffe a parete in verticale con a una distanza massima di foratura di 650 mm/950 mm/1100 mm nella doccia/vasca.

Viti e tasselli sono forniti con la guida. Osservare le dimensioni dei fori. In alternativa, a seconda del substrato e del rivestimento della parete, è possibile utilizzare altre viti con un Ø massimo di 4,5 mm.

Staccare il cursore della barra doccia dal tubo.

Spingere il tubo attraverso la staffa a parete inferiore e montare il cursore per doccia con il pulsante rivolto verso l'alto.

Spingere ulteriormente il tubo attraverso la staffa a parete superiore e fissare il tubo utilizzando i gusci di fissaggio nelle staffe a parete.  
(2 viti a croce)

Assicurarsi che il cacciavite sia della misura giusta, i gusci di fissaggio devono essere serrati saldamente per evitare che il tubo scivoli in seguito. Montare i tappi di copertura sulle staffe a parete. Si prega di notare che i tappi di copertura sono dotati di un meccanismo di bloccaggio e possono essere montati solo in una determinata posizione.



# Tecuro® INSTRUCCIÓN



Nº de artículo 66106, 66108, 66115

## **barra de ducha tecuro SUN**

con fijación variable a la pared, cromada

### **Instrucciones de montaje:**

Afloje las tapas de cierre de los soportes murales.

Fije los soportes de pared verticalmente con a una distancia máxima de perforación de 650mm/950mm/1100mm en su ducha/bañera.

Los tornillos y tacos se suministran con el riel. Tenga en cuenta el tamaño de los orificios. Alternativamente, dependiendo del sustrato y del revestimiento de la pared, también puede utilizar otros tornillos de hasta un Ø máx. de 4,5 mm.

Separe el deslizador de la barra de ducha del tubo.

Empuje el tubo a través del soporte de pared inferior y monte la corredera de la barra de ducha con el botón pulsador hacia arriba.

Siga introduciendo el tubo a través del soporte de pared superior y asegúrelo en mediante los casquillos de sujeción de los soportes de pared. (2 x tornillos Phillips)

Asegúrese de que el destornillador es del tamaño adecuado, los casquillos de retención deben apretarse firmemente para evitar que el tubo se deslice posteriormente. Coloque las tapas en los soportes murales. Tenga en cuenta que las tapas tienen un mecanismo de bloqueo y sólo se pueden montar en una posición determinada.



# Tecuro®

## INSTRUCTION



Art. n° 66106, 66108, 66115

### **tecuro Barre de douche SUN**

avec fixations murales variables, chromée

#### **Instructions de montage :**

Desserrez les capuchons des consoles murales.

Fixez les consoles murales verticalement dans votre douche/baignoire avec une distance de perçage maximale de 650mm/950mm/1100mm.

Des vis et des chevilles sont fournies avec la barre. Veuillez tenir compte des dimensions de perçage. Vous pouvez également utiliser d'autres vis jusqu'à un diamètre maximal de 4,5 mm, en fonction du support et du revêtement mural.

Détachez le coulisseau de la barre de douche du tube.

Poussez le tube à travers la console murale inférieure et montez le glisseur de barre de douche avec le bouton-poussoir vers le haut.

Continuez à faire glisser le tube à travers la console murale supérieure et fixez le tube à l'aide des coques de maintien se trouvant dans les consoles murales. (2 x vis cruciformes)

Veillez à ce que le tournevis soit de la bonne taille, les coques de maintien doivent être bien serrées pour que le tube ne glisse pas plus tard. Placez les capuchons sur les consoles murales. Notez que les caches ont un système de blocage et ne peuvent être montés que dans une certaine position.



# Tecuro®



## **Pflegehinweise:**

Sanitär-Armaturen, Handbrausen, Brauseschläuche, Accessoires und Sanitär-Zubehör bedürfen einer besonderen Pflege.

Zu beachten sind daher die nachstehenden Hinweise. Bei Nichtbeachtung muss mit Schäden an der Oberfläche sowie bei der Funktion gerechnet werden, insbesondere bei nicht verchromten Oberflächen wie z. B. Edelstahldesign und bei farbigen Armaturen.

Bitte nur Reinigungsmittel einsetzen die für den jeweiligen Verwendungszeck (Armaturenreiniger etc.) vorgesehen sind. Säurehaltige Reiniger die z. B. Essig-, Ameisen-, Phosphor-, oder Salzsäure enthalten, sowie Scheuermittel oder Schwämme mit schleifender Wirkung dürfen nicht eingesetzt werden. Bei leichter Verschmutzung ist das Produkt mit Seifenwasser zu reinigen und mit einem weichen Tuch nachzupolieren! Kalkablagerungen sind regelmäßig zu entfernen!

Sprühreiniger nicht direkt aufsprühen, da der Reiniger in das Produkt eindringen und somit Schäden verursachen kann.

Nach der Reinigung ausreichend mit klarem Wasser abspülen und Reste vom Reiniger entfernen.

Hohe Temperaturen (über +60 °C) bei der Reinigung vermeiden.

Mittel die der Körperpflege dienen, sowie Kosmetika, Haarpräparate oder Parfüm unmittelbar nach Benutzung mit Sanitärartikeln abspülen.

Schäden die durch unsachgemäße Handhabung oder Reinigung entstehen unterliegen nicht der Gewährleistung.

Bei Einbau ist die Montageanleitung zu beachten!

**Service-Hotline: +49 (0) 5742 60 85 600**

**info@tecuro.de**

**www.tecuro.de**



## Care instructions:

Sanitary fittings, hand showers, shower hoses, accessories and sanitary accessories require special care.

The following instructions must therefore be observed. Failure to comply with may result in damage to the surface and to the function, particularly in the case of non-chrome-plated surfaces such as stainless steel design and coloured fittings.

Please only use cleaning agents that are intended for the respective purpose of use (tap cleaner, etc.). Acidic cleaners containing e.g. acetic, formic, phosphoric or hydrochloric acid, as well as scouring agents or sponges with an abrasive effect must not be used. In case of light soiling, clean the product with soapy water and polish with a soft cloth!

Limescale deposits must be removed regularly!

Do not spray on spray cleaner directly, as the cleaner can penetrate the product and cause damage. After cleaning, rinse sufficiently with clear water and remove residues of the cleaner.

Avoid high temperatures (above +60 °C) during cleaning. Rinse off products used for personal hygiene, cosmetics, hair preparations or perfume immediately after use with sanitary products.

Damage caused by improper handling or cleaning is not covered by the warranty.

The installation instructions must be observed during installation!

Service hotline: +49 (0) 5742 60 85 600

[info@tecuro.de](mailto:info@tecuro.de)

[www.tecuro.de](http://www.tecuro.de)

# Tecuro®



## Istruzioni per la cura:

I sanitari, le doccette, i tubi doccia, gli accessori e gli accessori sanitari richiedono una cura particolare.

È pertanto necessario osservare le seguenti istruzioni. La mancata osservanza di può causare danni alla superficie e alla funzione, in particolare nel caso di superfici non cromate come il design in acciaio inox e la rubinetteria colorata.

Utilizzare esclusivamente detergenti previsti per il rispettivo scopo d'uso (detergente per rubinetti, ecc.). I detergenti acidi contenenti, ad esempio, acido acetico, formico, fosforico o cloridrico, nonché i detergenti o le spugne ad effetto abrasivo non devono essere utilizzati.

In caso di sporco leggero, pulire il prodotto con acqua saponata e lucidare con un panno morbido! I depositi di calcare devono essere rimossi regolarmente!

Non spruzzare direttamente il detergente spray, perché potrebbe penetrare nel prodotto e causare danni. Dopo la pulizia, risciacquare a sufficienza con acqua pulita e rimuovere i residui del detergente. Evitare le alte temperature (superiori a +60 °C) durante la pulizia. Risciacquare i prodotti utilizzati per l'igiene personale, i cosmetici, i preparati per capelli o i profumi subito dopo l'uso dei prodotti sanitari.

I danni causati da un uso improprio o dalla pulizia non sono coperti da garanzia. Durante l'installazione è necessario rispettare le istruzioni di montaggio!

Hotline di assistenza: +49 (0) 5742 60 85 600

[info@tecuro.de](mailto:info@tecuro.de)

[www.tecuro.de](http://www.tecuro.de)



## **Instrucciones de cuidado:**

Los aparatos sanitarios, duchas de mano, mangueras de ducha, accesorios y accesorios sanitarios requieren un cuidado especial.

Por ello, deben observarse las siguientes instrucciones. La inobservancia de puede provocar daños en la superficie y en la función, sobre todo en el caso de superficies no cromadas como, por ejemplo, griferías de diseño de acero inoxidable y de color.

Utilice únicamente productos de limpieza adecuados para el uso previsto (limpiador de grifos, etc.). No deben utilizarse limpiadores ácidos que contengan, p. ej., ácido acético, fórmico, fosfórico o clorhídrico, ni tampoco estropajos o esponjas con efecto abrasivo. En caso de suciedad ligera, limpie el producto con agua jabonosa y púlalo con un paño suave. Los depósitos de cal deben eliminarse con regularidad.

No pulverice limpiador en spray directamente, ya que el limpiador puede penetrar en el producto y causar daños. Después de la limpieza, aclare suficientemente con agua clara y elimine los residuos del limpiador. Evite las altas temperaturas (superiores a +60 °C) durante la limpieza. Enjuague los productos utilizados para la higiene personal, cosméticos, preparados para el cabello o perfume inmediatamente después de su uso con productos sanitarios.

Los daños causados por una manipulación o limpieza inadecuadas no están cubiertos por la garantía. Durante la instalación deben observarse las instrucciones de montaje.

Teléfono de atención al cliente: +49 (0) 5742 60 85 600

[info@tecuro.de](mailto:info@tecuro.de)

[www.tecuro.de](http://www.tecuro.de)



## Les conseils d'entretien:

La robinetterie sanitaire, les douchettes à main, les flexibles de douche, les accessoires et les accessoires sanitaires nécessitent un entretien particulier.

Il convient donc de respecter les consignes suivantes. En cas de non-respect, il faut s'attendre à des dommages sur la surface ainsi que sur le fonctionnement de , en particulier pour les surfaces non chromées comme par exemple le design en acier inoxydable et les robinetteries colorées.

Veuillez n'utiliser que des produits de nettoyage prévus pour l'usage auquel ils sont destinés (nettoyant pour robinetterie, etc.). Les nettoyants acides contenant par exemple de l'acide acétique formique, phosphorique ou chlorhydrique, ainsi que les produits abrasifs ou les éponges à effet abrasif ne doivent pas être utilisés. En cas de salissures légères, le produit doit être nettoyé avec d'eau savonneuse et poli avec un chiffon doux ! Les dépôts de calcaire doivent être éliminés régulièrement !

Ne pas vaporiser le nettoyant en spray directement, car le nettoyant peut pénétrer dans le produit et ainsi provoquer des dommages. Après le nettoyage, rincer suffisamment à l'eau claire et enlever les résidus de nettoyant. Éviter les températures élevées (plus de +60 °C) lors du nettoyage.

Rincer les produits servant aux soins corporels, ainsi que les cosmétiques, les préparations capillaires ou les parfums immédiatement après leur utilisation avec des articles sanitaires.

Les dommages résultant d'une manipulation ou d'un nettoyage inapproprié ne sont pas couverts par la garantie.

Lors du montage, il convient de respecter les instructions de montage !

Hotline de service : +49 (0) 5742 60 85 600

info@tecuro.de • www.tecuro.de



# Tecuro®

ew-haustechnik GmbH  
Eggetaler Strasse 97  
32361 Preußisch Oldendorf  
Germany

[verkauf@ew-haustechnik.com](mailto:verkauf@ew-haustechnik.com)  
+49 (0) 5742 60 85 600

[www.tecuro.de](http://www.tecuro.de)

